



**CONTRACT DE DELEGARE A GESTIUNII  
SERVICIULUI PUBLIC DE ADMINISTRARE A DOMENIULUI PUBLIC ȘI  
PRIVAT AL MUNICIPIULUI HUNEDOARA PRECUM ȘI A SERVICIULUI  
PENTRU GESTIONAREA CÂINILOR FĂRĂ STĂPÂN HUNEDOARA  
PRIN GESTIUNE DELEGATĂ CĂTRE  
SOCIETATEA ECOSERV-HD S.R.L.  
Nr. ....../.....din.....2023**

**CAPITOLUL I – PĂRȚILE CONTRACTANTE**

**ARTICOLUL 1 – PĂRȚILE**

1. **Municipiul Hunedoara** cu sediul în Hunedoara, B-dul Libertății nr.17, telefon 0254716322, fax 0254716087, cod fiscal 2127028, cont trezoreria Hunedoara RO46TREZ36721A300530XXX reprezentată prin **Dan Bobouțanu – Primar**, în calitate de **Delegatar (Beneficiar)**, pe de o parte  
și

2. **SOCIETATEA ECOSERV-HD S.R.L.** cu sediul în municipiul Hunedoara, Șoseaua Hunedoara - Sântuhalm, nr. 2, camera nr. 21, județul Hunedoara, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului cu nr. J20/33/10.01.2023, cod unic de înregistrare 47422800, cont nr. RO93TREZ3675069XXX005751, deschis la TREZORERIA HUNEDOARA, reprezentată de **Marius Leanca – Director General**, în calitate de **Delegat (Operator de servicii publice)**, pe de altă parte,

Denumite în continuare împreună „Părțile” și separat „Partea”,

Având în vedere Hotărârea Consiliului Local al municipiului Hunedoara nr. \_\_\_/2023,

Au convenit să încheie prezentul contract de delegare a gestiunii serviciului de administrare a domeniului public și privat al municipiului Hunedoara, conform termenilor, clauzelor și condițiilor stipulate în cele ce urmează:

**CAPITOLUL II. OBIECTUL, DURATA ȘI DOCUMENTELE CONTRACTULUI**

**ARTICOLUL 2 – OBIECTUL CONTRACTULUI. DISPOZIȚII GENERALE**

(1) Obiectul prezentului contract de delegare a gestiunii este exploatarea și prestarea unor activități din cadrul serviciului public de administrare a domeniului public și privat și pentru gestionarea câinilor fără stăpân, în conformitate cu obiectivele delegatarului, și a Serviciului pentru gestionarea câinilor fără stăpân, prin delegarea sub forma gestiunii delegate a următoarelor activități specifice ale Serviciului Public de Administrare a domeniului public și privat din municipiul Hunedoara:

- a) *exploatarea și întreținerea străzilor, drumurilor, podurilor, podețelor, viaductelor, a pasajelor rutiere și pietonale, subterane și supraterane;*
- b) *amenajarea și întreținerea zonelor vezi, a parcurilor și grădinilor publice, a terenurilor de sport, a locurilor de agrement și a terenurilor de joacă pentru copii;*
- c) *instalarea, întreținerea și funcționarea sistemelor de semnalizare și dirijare a circulației urbane, în vederea asigurării siguranței traficului și pentru fluidizarea acestuia;*

- d) *înființarea, organizarea și exploatarea unor servicii de întreținere, reparații curente și reabilitare a fondului locativ aflat în proprietatea municipiului Hunedoara;*
- e) *asigurarea, organizarea, exploatarea activităților de ecarisaj și desfășurarea serviciului pentru gestionarea câinilor fără stăpân cât și transmiterea pazei juridice a câinilor fără stăpân operatorului.*

**(2) Obiectivele Delegatarului sunt:**

- a) îmbunătățirea condițiilor de viață ale populației;
- b) autonomia locală și descentralizarea serviciilor;
- c) responsabilitatea față de cetățeni;
- d) adaptabilitatea Serviciului la cerințele comunității locale;
- e) conservarea și protecția mediului înconjurător;
- f) asigurarea calității și continuității serviciului;
- g) tariful echitabil, corelată cu calitatea și cantitatea serviciului prestat;
- h) transparența, consultarea și antrenarea în decizii a cetățenilor;
- i) administrarea corectă și eficientă a bunurilor din proprietatea publică sau privată a unităților administrativ-teritoriale și a banilor publici;
- j) securitatea serviciului;
- k) susținerea dezvoltării economico-sociale a localității;
- l) promovarea calității și eficienței Serviciului;
- m) dezvoltarea durabilă a Serviciului;
- n) gestionarea Serviciului pe criterii de transparență, competitivitate și eficiență;
- o) protejarea domeniului public și privat și punerea în valoare a acestuia;
- p) protecția și conservarea mediului înconjurător și a sănătății populației;
- q) respectarea cerințelor din legislația privind protecția mediului referitoare la administrarea a domeniului public și privată localităților.
- r) respectarea cerințelor din legislația privind protecția mediului referitoare la gestionarea câinilor fără stăpân.

**(3)** Serviciile menționate la alin. (1) se vor presta în aria teritorială a municipiului Hunedoara, denumită în continuare Aria Delegării.

**(4)** Autoritățile administrației publice locale păstrează prerogativele privind adoptarea politicilor și a strategiilor de dezvoltare a serviciilor publice de administrare a domeniului public și privat, precum și dreptul de a urmări, de a controla și de a supraveghea îndeplinirea obligațiilor privind realizarea serviciilor publice de administrare a domeniului public și privat:

- a) respectarea și îndeplinirea obligațiilor contractuale asumate de operatorul de administrare a domeniului public și privat;
- b) calitatea serviciilor prestate;
- c) parametrii serviciilor prestate;
- d) modul de administrare, exploatare, conservare și menținere în funcțiune a bunurilor, de dezvoltare și/sau modernizare a infrastructurii edilitar-urbane aferente serviciilor publice de administrare a domeniului public și privat și pentru gestionarea câinilor fără stăpân, încredințată prin contractul de delegare;
- e) respectarea tarifelor pentru serviciile publice de administrare a domeniului public și privat;

**(5)** Serviciul prevăzut în prezentul contract este în conformitate cu caietul de sarcini întocmit potrivit strategiei și programului autorității administrației publice locale privind serviciile publice și cerințele referitoare la siguranță, igienă, sănătate și protecția mediului. Caietul de sarcini în care se precizează modul de operare, cantitățile de lucrări și graficul de timp face parte integrantă din prezentul contract.

(6) Serviciul public de gestionare a câinilor fără stăpân se realizează prin instituirea de norme privind capturarea, transportul, examinarea, cazarea, îngrijirea, eutanasierea și neutralizarea cadavrelor câinilor fără stăpân, care prezintă un grad ridicat de pericol social.

(7) Serviciul public de gestionare a câinilor fără stăpân va asigura protecția câinilor conform principiilor europene de protecție a animalelor, concomitent cu protecția cetățenilor din unitatea administrativ-teritorială în care funcționează.

(8) Serviciul public de gestionare a câinilor fără stăpân va realiza următoarele:

- strângerea câinilor fără stăpân, din oficiu, pe baza unui plan de acțiune pentru gestionarea acestora, precum și pe baza reclamațiilor scrise sau telefonice ale persoanelor fizice sau juridice;
- cazarea câinilor;
- îngrijirea câinilor, deparazitarea, vaccinarea, sterilizarea (numai pentru câinii revendicați, adoptați sau adoptați la distanță) și înregistrarea lor într-o evidență unică;
- înapoierea câinilor proprietarului acestora, se va face după ce acesta își va asuma în scris răspunderea pentru deținerea câinilor;
- eutanasierea câinilor bolnavi cu respectarea normelor legale în vigoare de către personal specializat al operatorului serviciului public de gestionare a câinilor fără stăpân cu care acesta are contract privind asigurarea asistării sanitar-veterinare conform prevederilor legale;
- asigurarea unui adăpost temporar corespunzător pentru cazarea câinilor fără stăpân existenți pe raza teritorială a municipiului Hunedoara, cu posibilități de extindere;
- asigurarea condițiilor prevăzute de normele legale pentru depozitarea cadavrelor de animale până la transportarea lor în vederea incinerării;
- asigurarea unui contract pentru neutralizarea cadavrelor cu o societate specializată;
- obținerea avizelor veterinar-sanitare pentru adăpostul de câini.

(9) Categoriile de bunuri ce vor fi utilizate de Delegat în derularea prezentului Contract sunt definite astfel:

- a) **"Bunuri de Preluare"** - înseamnă acele bunuri care la Data Încetării Contractului pot reveni Delegatarului, în măsura în care acesta din urmă își manifesta intenția de a prelua bunurile respective în schimbul plății unei compensații, în condițiile Legii și ale prezentului Contract;
- b) **"Bunuri de Retur"** - înseamnă acele bunuri care, la Data Încetării Contractului, revin sau intră în proprietatea Delegatarului, de plin drept, în principiu gratuit (cu excepția cazurilor prevăzute de prezentul Contract), în bună stare, exploatabile și libere de orice sarcini, ipotecă, gajuri sau garanții ori obligații similare;
- c) **"Bunuri Proprii"** - înseamnă acele bunuri care aparțin Delegatului și care rămân în proprietatea sa după Data Încetării Contractului.

### **ARTICOLUL 3 – DURATA CONTRACTULUI**

(1) Durata prezentului Contract este de 5 (cinci) ani, respectiv 60 de luni, începând de la data de **01.03.2023**.

(2) Părțile pot conveni asupra prelungirii Duratei Contractului în condițiile prevăzute de Legea aplicabilă la data prelungirii. Prelungirea va fi convenită prin act adițional la Contract cu cel puțin 6 (șase) luni înainte de data expirării Contractului. Actul adițional va fi aprobat de Consiliul local al municipiului Hunedoara.

(3) În cazul în care Delegatarul nu dorește prelungirea contractului la expirarea acestuia, va anunța în scris Delegatul (Operatorul) cu cel puțin 6 luni înainte de expirarea termenului contractual și va demara procedura de încredințare a serviciului de administrare a domeniului public și privat conform procedurilor legale.

## **ARTICOLUL 4 – CONTRACTUL ȘI DOCUMENTELE CONTRACTUALE**

(1) Prezentul Contract reprezintă întreaga înțelegere contractuală a părților cu privire la obiectul acestuia.

(2) Se consideră că documentele care alcătuiesc Contractul se explică reciproc și se interpretează împreună.

(3) Prezentul Contract are următoarele anexe:

- a) Regulamentul Serviciului (*Anexa nr. 1*);
- b) Caietul de Sarcini al Serviciului aferente activităților menționate la art. 2 alin. (1) din prezentul Contract (*Anexa nr. 2*);
- c) Inventarul bunurilor mobile și imobile, proprietate publică sau privată a Delegatarului, concesionate Delegatului pe întreaga Durată a Contractului, care sunt Bunuri de Retur (denumită în cuprinsul contractului *Anexa nr. 3*)
- d) Procesul verbal de predare-preluare a bunurilor prevăzute în Anexa nr. 3 (*Anexa nr.4*)
- e) Indicatorii de Performanță (denumită în cuprinsul contractului *Anexa nr. 5*);
- f) Tarifele stabilite pentru activitățile specifice serviciului public de administrare a domeniului public și privat a municipiul Hunedoara și a gestionării câinilor fără stăpân (*Anexa nr. 6*)

(4) În cazul oricărui conflict sau neconcordanță între corpul principal al Contractului și orice Anexă, clauza din cuprinsul Contractului va prevala, cu excepția situației în care se specifică altfel în prezentul Contract.

## **CAPITOLUL III. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

### **ARTICOLUL 5 - DREPTURILE DELEGATARULUI**

(1) Delegatarul are următoare drepturi, pe care le va exercita însă în corelare cu regulamentele, politicile tarifare, programele și strategiile de dezvoltare:

- a) să stabilească programele de reabilitare, extindere și modernizare a infrastructurii tehnico-edilitare aferente Serviciului;
- b) să coordoneze proiectarea și execuția lucrărilor tehnico-edilitare, a investițiilor, în scopul realizării acestora într-o concepție unitară și corelată cu programele de dezvoltare economico-socială a localităților, de amenajare a teritoriului, urbanism și mediu;
- c) să realizeze investiții în infrastructura tehnico-edilitară aferentă Serviciului și în acest scop să finanțeze lucrările necesare, precum și să contracteze și să garanteze, conform prevederilor legale aplicabile, împrumuturile în vederea finanțării programelor de investiții;
- d) de a aproba studiile de fezabilitate privind reabilitarea, extinderea și modernizarea dotărilor aferente serviciilor publice de administrare a domeniului public și privat;
- e) să inspecteze Bunurile de Retur și să verifice gradul de realizare a investițiilor prevăzute de Contract în sarcina Delegatului, precum și modul în care este satisfăcut interesul public prin realizarea serviciului public de administrare a domeniului public și privat și pentru gestionarea câinilor fără stăpân, verificând respectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract;
- f) să încaseze Redevența de la Delegat, conform prevederilor prezentului Contract;
- g) să monitorizeze îndeplinirea obligațiilor contractuale asumate de Delegat;
- h) să controleze respectarea indicatorilor de performanță stabiliți în prezentul Contract;
- i) să monitorizeze și să controleze modul de administrare, exploatare, întreținere și menținere în funcțiune, dezvoltare și/sau modernizare a infrastructurii edilitar-urbane încredințate prin contractul de delegare a gestiunii;

- j) să-și exprime intenția de a dobândi Bunurile de Preluare și să solicite Delegatului să semneze contractul de vânzare-cumpărare a acestor bunuri, la încetarea prezentului Contract;
- k) să modifice unilateral partea reglementară a Contractului (respectiv Regulamentul Serviciului și Caietul de Sarcini al Serviciului, Anexele nr. 1 și nr. 2 la Contract) pentru motive ce țin de interesul național sau local și/sau în caz de Modificare Legislativă;
- l) să aprobe ajustarea/modificarea Tarifului conform Legii în vigoare;
- m) să verifice, să solicite refundamentarea și să aprobe structura, nivelurile și ajustările prețurilor și tarifelor propuse de operatorul prestator de servicii;
- n) să sancționeze Operatorul în cazul în care acesta nu respectă indicatorii de performanță și parametrii de eficiență la care s-a angajat prin contractul de delegare a gestiunii, cu excepția situațiilor care nu se datorează acestuia;
- o) să rezilieze Contractul dacă Delegatul nu își respectă obligațiile asumate prin Contract;
- p) alte drepturi prevăzute de prezentul Contract sau de Lege.

## **ARTICOLUL 6 – DREPTURILE DELEGATULUI**

Delegatul are următoarele drepturi:

- a) să încaseze contravaloarea serviciilor prestate corespunzător cantității și calității acestora, corespunzător Tarifului aprobat de Delegatar;
- b) să aplice la facturare Tarifele aprobate;
- c) să aplice dobânzi egale cu nivelul celor datorate pentru neplata la termen a obligațiilor bugetare, în cazul neachitării facturilor la termen;
- d) să asigure echilibrul contractual pe durata contractului de delegare a gestiunii;
- e) să solicite ajustarea periodică a Tarifelor în raport cu evoluția generală a prețurilor și tarifelor din economie și în funcție de influențele intervenite în costurile de operare;
- f) să propună modificarea Tarifului aprobat în situațiile de schimbare semnificativă a echilibrului contractual;
- g) să beneficieze de exclusivitatea prestării Serviciului în Aria Delegării, acordată în baza prezentului Contract de Delegare. Nici o altă entitate (societate comercială, consorțiu, serviciu public) nu va putea presta activitățile care fac obiectul prezentului Contract, în Aria Delegării;
- h) să limiteze prestarea Serviciului, fără plata vreunei penalizări, cu un preaviz de 5 (cinci) Zile Lucrătoare în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către Delegatar;
- i) să încheie contracte cu terții pentru întreținerea și reparațiile instalațiilor, utilajelor, echipamentelor utilizate pentru prestarea Serviciului;
- j) să solicite recuperarea debitelor în instanță;
- k) alte drepturi prevăzute de prezentul Contract sau de Lege.

## **ARTICOLUL 7 – OBLIGAȚIILE DELEGATARULUI**

Delegatarul are următoarele obligații, pe care le va exercita în corelare cu regulamentele, politicile tarifare, programele și strategiile de dezvoltare adoptate pentru Aria Delegării:

- a) să actualizeze și să aprobe modificările la Regulamentul Serviciului, cuprins în Anexa nr. 1 la prezentul Contract, în baza regulamentelor - cadru, conform legilor în vigoare;
- b) să elaboreze și să aprobe normele locale și regulamentele de funcționare a operatorului care desfășoară activități de administrare a domeniului public și privat pe baza normelor-cadru prevăzute de lege;

- c) să-și asume pe perioada derulării contractului de delegare toate responsabilitățile și obligațiile ce decurg din calitatea de proprietari, cu excepția celor transferate în mod explicit în sarcina operatorului prin prezentul contract;
- d) să aprobe (inclusiv ajustările și modificările) Tarifele propuse de Delegat conform Legii în vigoare;
- e) să efectueze plata contravalorii prestației de administrare a domeniului public și privat pe baza facturilor emise de delegat, la termenele stabilite.
- f) să verifice periodic:
  - 1. calitatea Serviciului prestat;
  - 2. îndeplinirea Indicatorilor de Performanță;
  - 3. menținerea echilibrului contractual;
- g) să predea către Delegat toate bunurile, instalațiile, echipamentele și facilitățile aferente Serviciului delegat, precum și pe măsură ce apar noi astfel de bunuri față de cele care au fost predate, împreună cu inventarul existent, libere de orice sarcini, pe baza unui proces verbal de predare-primire, anexat la prezentul Contract (Anexa nr. 4), acestea fiind Bunuri de Retur din categoria prevăzută la Art. 15.1.1. lit. a) din prezentul Contract;
- h) să ia toate măsurile pentru înlocuirea bunurilor scoase din uz, în așa fel încât să se păstreze capacitatea de a realiza serviciul public de administrare a domeniului public și privat;
- i) să faciliteze obținerea de către Delegat a Autorizațiilor pentru lucrări și investiții aferente Serviciului pe domeniul public și privat, conform Legii în vigoare;
- j) să nu-l tulbure pe Delegat în exercițiul drepturilor sale ce rezultă din prezentul Contract;
- k) să nu modifice în mod unilateral contractul de delegare, în afară de cazurile prevăzute expres de lege;
- l) să notifice părților interesate informații referitoare la încheierea prezentului contract de delegare;
- m) să notifice delegatului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor sale;
- n) să păstreze, în condițiile Legii, confidențialitatea datelor și informațiilor economico-financiare privind activitatea Delegatului, altele decât cele de interes public;
- o) se obligă să pună la dispoziție operatorului strategia și programele de măsuri și acțiuni privind administrarea domeniului public și privat al localității. Modificările survenite în strategia privind administrarea domeniului public și privat al localității, care reclamă cantități de lucrări suplimentare față de lucrările contractate, vor face obiectul unor negocieri privind majorarea valorilor prevăzute în prezentul contract;
- p) Beneficiarul se angajează să acorde sprijin Operatorului pe parcursul derulării contractului, la inițiativa acestuia de a îmbunătăți serviciul prestat, pentru toate acțiunile care nu contravin interesului creșterii calității serviciului respectiv.

## **ARTICOLUL 8 –OBLIGAȚIILE DELEGATULUI**

(1) Delegatul/Operatorul are următoarele obligații generale:

- a) să asigure prestarea Serviciului conform prevederilor contractuale și cu respectarea Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la Contract) și Caietului de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2), a prescripțiilor, normelor și normativelor tehnice în vigoare, într-o manieră eficientă, în conformitate cu Legea și Bunele Practici Comerciale;
- b) să fundamenteze și să supună aprobării tarifele ce vor fi utilizate în activitatea de administrare a domeniului public și privat;
- c) să efectueze serviciul public de administrare a domeniului public și privat și pentru gestionarea câinilor fără stăpân, conform prevederilor caietului de sarcini, în condiții de calitate și eficiență;

- d) să accepte modificarea Programului de Operare și a cerințelor tehnice, așa cum sunt acestea detaliate în Caietul de Sarcini al Serviciului ori de câte ori va fi necesar din cauza modificării Regulamentului Serviciului de Administrare a domeniului public și privat, în cazul în care respectivele modificări sunt făcute pentru alinierea prevederilor regulamentelor locale la reglementările naționale;
- e) să plătească despăgubiri pentru întreruperea nejustificată a prestării Serviciului;
- f) să depună toate diligențele necesare pentru conservarea integrității bunurilor, instalațiilor, echipamentelor, vehiculelor și dotărilor ce i-au fost concesionate pe toată Durata Contractului și să asigure exploatarea, întreținerea și reparația acestora cu personal autorizat, în funcție de complexitatea bunului respectiv și specificul postului/locului de muncă. Delegatul va lua toate măsurile necesare privind Bunurile de Retur, astfel încât la încheierea contractului de delegare capacitatea de a realiza serviciul să fie cel puțin egală cu cea existentă la data intrării în vigoare a acestuia;
- g) să nu înstrăineze, subconcesioneze sau închirieze nici un Bun de Retur; Delegatul nu va înlocui și nu va dispune în niciun fel de aceste bunuri fără consimțământul prealabil, în scris, al Delegatarului;
- h) să transmită Delegatarului modificările de patrimoniu apărute în cursul anului, precum și situația patrimoniului public (cantitativ și valoric) la data de 31 decembrie a fiecărui an pentru înregistrarea în contabilitatea acestuia;
- i) să propună Delegatarului scoaterea din funcțiune a mijloacelor fixe aparținând patrimoniului concesionat în baza legislației în vigoare, dacă este cazul;
- j) să predea Delegatarului, la încetarea din orice motive a Contractului, toate Bunurile de Retur, conform condițiilor stipulate la Art. 15.1., în deplină proprietate, în mod gratuit și libere de orice sarcini, în stare tehnică corespunzătoare duratei lor normale de funcționare, precum și toată documentația tehnico-economică aferentă, inclusiv cărțile construcțiilor, cărțile tehnice etc., pe bază de proces verbal de predare-primire;
- k) să dețină sau să obțină, după caz, toate Autorizațiile necesare prestării Serviciului, prevăzute de legislația în vigoare și să mențină valabile, pe cheltuiala sa proprie, toate aceste Autorizații. De asemenea, Delegatul va informa Delegatarul în cazul în care intervin modificări la condițiile atașate Autorizațiilor, schimbări în ceea ce privește deținerea Autorizațiilor sau elemente care pot afecta prezentul Contract;
- l) să respecte Indicatorii de Performanță prevăzuți în Regulamentul Serviciului și în Anexa nr. 5 („Indicatorii de Performanță”) la prezentul Contract, și să îmbunătățească în mod continuu calitatea Serviciului prestat;
- m) să aplice metode performante de management care să conducă la reducerea costurilor de operare, inclusiv prin aplicarea procedurilor concurențiale oferite de normele legale în vigoare;
- n) să înregistreze toate reclamațiile și sesizările care îi sunt adresate într-un registru și să ia măsurile de rezolvare ce se impun. În registru se vor consemna numele, prenumele persoanei/societății care a reclamat, adresa reclamantului, data și ora reclamației, data și ora rezolvării, numărul de ordine al reclamației care va fi comunicat petentului. La sesizările scrise Delegatul are obligația să răspundă în termen de maximum 30 de Zile de la înregistrarea acestora;
- o) să furnizeze Autorităților Competente și Delegatarului toate informațiile solicitate și să asigure accesul la documentele și documentațiile pe baza cărora prestează Serviciul, în condițiile Legii și ale prezentului Contract, în vederea verificării și evaluării funcționării și dezvoltării serviciilor publice de administrare a domeniului public și privat în conformitate cu clauzele contractului de delegare și cu prevederile legale în vigoare;
- p) să țină o evidență separată a activităților prestate, cu contabilitate distinctă pentru serviciul public de administrare a domeniului public și privat al municipiului Hunedoara, astfel încât să fie ușor de evaluat, monitorizat și controlat.
- q) să fundamenteze necesarul anual de fonduri pentru investiții din surse proprii;



- r) să respecte condițiile impuse de natura bunurilor, activităților sau serviciilor publice (protejarea secretului de stat, materiale cu regim special, condiții de siguranță în exploatare, protecția mediului, protecția muncii, condiții privind folosirea și protejarea patrimoniului etc.)
  - s) să nu cesioneze sau transfere în vreun mod prezentul Contract sau orice parte din drepturile și obligațiile sale derivate din prezentul Contract, altfel decât în conformitate cu condițiile stipulate la Articolul 20 ("Sub-delegarea și transfer"), orice operație realizată în alte condiții fiind nulă de drept;
  - t) să efectueze lucrările de întreținere, modernizare, reparare și/sau înlocuire a Bunurilor de Retur și să ia toate măsurile necesare privind aceste Bunuri, astfel încât, la încheierea contractului de delegare, capacitatea Delegatarului de a realiza serviciul public de administrare a domeniului public și privat să fie cel puțin egală cu cea existentă la data intrării în vigoare a contractului;
  - u) la încetarea contractului de delegare din alte cauze decât termenul, forța majoră și înțelegerea părților, operatorul este obligat să asigure continuitatea prestării activității în condițiile stipulate în prezentul contract, până la preluarea acesteia de către delegatar, dar nu mai mult de 90 de zile;
  - v) să asigure existența personalului necesar pentru prestarea Serviciului și să asigure conducerea operativă, mijloacele tehnice și personalul de intervenție în situații de urgență;
  - w) să ia măsurile necesare privind igiena, siguranța la locul de muncă și normele de protecție a muncii;
  - x) să plătească Redevența stabilită de Delegatar, la valoarea prevăzută și la termenul stabilit în prezentul Contract;
  - y) să notifice cauzele de natură să conducă la reducerea activității și măsurile ce se impun pentru asigurarea continuității activității;
  - z) delegatul este obligat să continue exploatarea bunului, activității ori prestarea serviciului în noile condiții stabilite de delegatar, în mod unilateral, fără a putea solicita încetarea acestuia;
  - aa) să plătească penalitățile contractuale în cuantumul prevăzut de prezentul Contract și Anexele corespunzătoare, în caz de întrerupere nejustificată a prestării serviciului, prestare a serviciului sub parametrii de calitate și cantitate prevăzuți în Contract, neanunțarea întreruperii serviciului sau depășirea intervalului anunțat, precum și în caz de nerespectare a obligațiilor sale contractuale și a Indicatorilor de Performanță;
  - ab) să realizeze toate investițiile aferente Serviciului, conform prevederilor prezentului Contract, în special ale Articolului 9 ("Obligațiile de investiții ale Delegatului") și ale Articolului 14 ("Prestarea Serviciului, graficul de operare și întreținerea bunurilor");
  - ac) Operatorul de servicii publice se obligă să execute integral operațiunile stabilite în caietul de sarcini și graficele de execuție a lucrărilor în timp.
  - ad) Operatorul de servicii publice se obligă să își asigure în cel mai scurt timp dotarea tehnică și în utilaje la care s-a angajat prin ofertă și să dispună de personalul aferent prestării serviciilor.
  - ae) Operatorul de servicii publice va asigura, contra cost, materialele necesare pentru prestarea serviciului.
  - af) În cazul apariției unor cauze de forță majoră care determină întârzieri în execuția serviciului sau chiar încetarea temporară a acestuia, operatorul de servicii publice va anunța de îndată beneficiarul și va contribui la minimalizarea efectelor negative ivite.
  - ag) orice alte obligații prevăzute de prezentul Contract.
- (as.a.a.2)** În cazul în care Delegatul sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la imposibilitatea realizării Serviciului, acesta are obligația de a notifica de îndată acest fapt Delegatarului, în vederea luării măsurilor ce se impun pentru asigurarea continuității serviciului.



## **ARTICOLUL 9 – SARCINILE ȘI RESPONSABILITĂȚILE PĂRȚILOR ÎN DOMENIUL INVESTIȚIILOR**

(1) Programul de investiții va fi aprobat anual de Delegatar, la propunerea fundamentată a Delegatului, în funcție de necesitățile Serviciului și a profitului realizat.

(2) Finanțarea lucrărilor se asigură, după caz, din următoarele surse:

- fonduri proprii ale operatorului;
- fonduri ale beneficiarului.

(3) Investițiile efectuate de operator pentru reabilitarea, modernizarea și dezvoltarea serviciilor de administrare a domeniului public și privat al municipiului Hunedoara și pentru gestionarea câinilor fără stăpân, se vor amortiza pe perioada de derulare a Contractului, conform normativelor în vigoare.

(4) Investițiile care se realizează din fonduri proprii ale operatorului rămân în proprietatea acestuia pe perioada derulării Contractului, urmând ca la încetarea contractului acestea putând fi repartizate 100% prin contract de vânzare cumpărare către Beneficiar.

(5) Investițiile care se realizează din fondurile beneficiarului vor fi transferate spre administrare beneficiarului care va asigura și amortizarea acestora cu modificarea corespunzătoare a redevenței. Se vizează reabilitarea, modernizarea și dezvoltarea serviciului de administrare a domeniului public și privat al municipiului Hunedoara.

(6) Beneficiarul se obligă să aibă în vedere înlocuirea permanentă a tehnicii cu durata de funcționare expirată astfel încât să nu producă perturbații asupra calității sau cantității activității prestate.

(7) Investițiile de orice natură și din orice surse de finanțare se vor realiza în conformitate cu legislația incidentă în domeniu.

## **CAPITOLUL IV. EXECUTAREA CONTRACTULUI**

### **ARTICOLUL 10 – TARIFE. DECONTAREA LUCRĂRILOR EXECUTATE**

(1) Tarifele pe care Delegatul are dreptul să le aplice la Data de Începere a Contractului, pentru activitățile prevăzute la art. 2 alin. (1), defalcate pe categorii de lucrări/servicii/operațiuni, sunt prevăzute în *Anexa nr. 6* la prezentul Contract.

(2) Modificarea și ajustarea tarifului se aprobă de Consiliul Local al Municipiului Hunedoara.

(3) Tarifele aprobate trebuie să conducă la atingerea următoarelor obiective:

a) asigurarea prestării Serviciului la nivelurile de calitate și a Indicatorilor de Performanță stabiliți prin Caietul de Sarcini ale Serviciului, Regulamentul Serviciului și prin prezentul Contract;

b) realizarea unui raport calitate-cost cât mai bun pentru Serviciul prestat pe Durata Contractului și asigurarea unui echilibru între riscurile și beneficiile asumate de Părți;

c) asigurarea funcționării eficiente a Serviciului și a exploatării bunurilor aparținând domeniului public și privat al Delegatarului, afectate Serviciului de administrare a domeniului public și privat și pentru gestionarea câinilor fără stăpân, precum și asigurarea protecției mediului.

(4) Decontarea serviciilor prestate se va face la fiecare 10 (zece) zile, pe baza facturilor emise de Delegat, însoțite de situațiile de lucrări întocmite distinct pe fiecare tip de activitate, confirmate și acceptate la plata de către Delegatar. Situațiile de lucrări vor fi întocmite conform programelor de lucrări aprobate pe activități, fiind confirmate de Beneficiar și operatorul de servicii publice.

(5) Plata serviciilor executate se va efectua de către Delegatar în termen de 30 de zile calendaristice de la data primirii facturii, cantitățile de lucrări executate fiind confirmate prin proces-verbal de constatare încheiat între beneficiar și operatorul de servicii publice.

(6) Soluționarea oricăror dispute legate de Tarif se face conform prevederilor Articolului 41 („Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor”) din prezentul Contract. Până la soluționare vor fi aplicate Tarifele în vigoare, iar în urma soluționării disputei noile Tarife aprobate conform Legii, vor intra în vigoare în luna imediat următoare.

## **ARTICOLUL 11 - REDEVENȚA**

(1) Pentru fiecare An Contractual Delegatul va plăti **Redevența în sumă fixă de 2650(douămiișasesutecincizeci) lei/lună (adică 31.800 lei/an).**

(2) Redevența devine exigibilă de la data semnării Contractului și va fi plătită în tranșe trimestriale egale în contul notificat de Delegatar, până la data de 15 ale primei luni următoare trimestrului pentru care trebuie efectuată plata.

(3) În cazul în care Delegatul nu efectuează plata redevenței datorată Delegatarului în termenul prevăzut la alin. (2), Delegatul va plăti penalități de întârziere în cuantum de 0,1% din suma datorată pentru fiecare zi de întârziere.

(4) Neplata redevenței de către Delegat în termen de 90 (nouăzeci) de Zile de la data scadenței, conferă Delegatarului dreptul de a considera Contractul reziliat de plin drept fără a fi nevoie de nicio altă formalitate sau de intervenția unei instanțe judecătorești. Delegatul va rămâne obligat și după rezilierea Contractului la plata Redevenței datorate până la Data Încetării Contractului, precum și la plata penalităților de întârziere calculate potrivit alin. (3) din prezentul Articol.

(5) Momentul efectuării plății se consideră a fi ziua în care contul Delegatarului deschis la Trezoreria Hunedoara este creditat cu suma reprezentând tranșa trimestrială de plată.

(6) Redevența plătită se face venit la bugetul municipiului Hunedoara.

(7) Redevența poate fi alocată direct de către Delegat pentru cofinanțarea unor lucrări ca: reparații capitale, dotări, investiții asupra bunurilor concesionate sau pentru realizarea unor obiective nominalizate de Delegatar și cu aprobarea expresă a acestuia.

(8) Redevența poate majorată de câte ori Beneficiarul pune la dispoziția Operatorului alte bunuri sau poate fi diminuată în urma unor casări ori declasări. Redevența va fi integrată în prețuri și tarife, constituind unul din elementele de cost ale acestora.

## **ARTICOLUL 12 – INDICATORII DE PERFORMANȚĂ**

Delegatul va presta Serviciul astfel încât să asigure îndeplinirea Indicatorilor de Performanță, stabiliți în Caietul de Sarcini (Anexa nr. 2 la prezentul Contract), și preluați în Anexa nr. 5 („Indicatorii de Performanță”) la Contract.

## **ARTICOLUL 13 – MONITORIZAREA CONTRACTULUI ȘI CONTROLUL EXECUTĂRII SERVICIULUI**

(1) Respectarea și îndeplinirea de către Delegat a Indicatorilor de Performanță și în general a tuturor obligațiilor stabilite prin prezentul Contract vor fi monitorizate de Delegatar conform termenilor și condițiilor stipulate de prezentul Articol.

(2) Delegatarul va informa în prealabil Delegatul asupra intenției de a verifica respectarea Indicatorilor de Performanță sau de a efectua o inspecție pentru verificarea îndeplinirii obligațiilor contractuale și va stabili data cea mai bună pentru efectuarea verificărilor. Aceasta nu va fi totuși înțeleasă însă ca o limitare a drepturilor și capacității Delegatarului de a-și aduce la îndeplinire îndatoririle și în particular dreptul său de a efectua, din când în când, inspecții aleatorii și/sau inopinate privind orice aspecte legate de Serviciu.

(3) Pentru a permite Delegatarului să își exercite controlul, Delegatul se angajează să pună la dispoziție orice documente contabile, tehnice sau alte documente oficiale în conformitate cu legislația în vigoare și să permită accesul, la fața locului, la orice evidențe sau registre în legătură cu furnizarea serviciilor. Aceasta atribuție de control a

Delegatarului trebuie exercitată cu respectarea autonomiei de gestiune a operatorului și fără a interveni în domeniul deciziilor de conducere și funcționării societății.

**(4)** La sfârșitul fiecărei Perioade de Monitorizare, Delegatarul va întocmi un "Raport de monitorizare" pe care îl va transmite Delegatului, în termen de 30 (treizeci) zile de la încheierea Perioadei de Monitorizare. Acest raport va stabili măsurile de conformare pe care Delegatul trebuie să le adopte, într-un termen care nu poate fi mai mare de 45 (patruzecișicinci) de zile. Lipsa unui răspuns din partea Delegatului, după 5 (cinci) de zile de la data primirii Raportului de monitorizare de către Delegat va însemna asumarea realizării măsurilor de conformare în termenul stabilit de Raportul de monitorizare.

**(5)** După primirea Raportului de monitorizare, Delegatul poate prezenta Delegatarului propunerile sale de îmbunătățire a activității pentru a se conforma Contractului, inclusiv Indicatorilor de Performanță, transmițând aceste propuneri în termen de 15 (cinsprezece) Zile de la data primirii Raportului de monitorizare. Propunerile de îmbunătățire a activității vor:

- a) explica măsurile pe care Delegatul intenționează să le ia pentru a-și îmbunătăți activitatea în scopul conformării cu Contractul, inclusiv cu nivelul Indicatorilor de Performanță;
- b) prevedea o dată până la care nivelul Indicatorului de Performanță va fi atins, atunci când obiectul măsurilor este un anumit Indicator de Performanță.

**(6)** Delegatul va ține și va păstra în bună stare toate înregistrările rezultatelor, evenimentelor și incidentelor, în detaliu, care au legătură sau sunt necesare a fi colectate pentru Indicatorii de Performanță.

**(7)** Toate bazele de date și tabelele centralizatoare trebuie păstrate în format electronic și actualizate periodic. Copii în format electronic trebuie furnizate către Delegatar la cerere.

**(8)** Delegatul va raporta trimestrial Delegatarului performanța realizată în ceea ce privește respectarea Indicatorilor de Performanță stabiliți pe o bază trimestrială, după caz. În sensul prezentului alineat "trimestrial" va fi interpretat prin aceea că Delegatul trebuie să furnizeze înainte de sfârșitul primei luni din trimestru (perioada de trei luni) informațiile referitoare la trimestrul precedent.

**(9)** Delegatul va raporta anual Delegatarului performanța realizată în ceea ce privește respectarea Indicatorilor de Performanță stabiliți pe o bază anuală, după caz.

În sensul prezentului alineat "anual" va fi interpretat prin aceea că Delegatul trebuie să furnizeze înainte de sfârșitul primei luni a unui An Contractual informațiile referitoare la Anul Contractual precedent.

**(10)** De asemenea, Delegatul va prezenta, la începutul fiecărui An Contractual, Delegatarului dovezi:

- a) de plata a impozitelor, taxelor și contribuțiilor, precum și a primelor de asigurări;
- b) de înmatriculare a vehiculelor, precum și de control tehnic și de încadrare în normele de control al emisiilor pentru vehiculele folosite pentru transport;
- c) suma cheltuită în fiecare an cu investițiile în sarcina Delegatului în scopul menținerii infrastructurii Serviciului cel puțin la nivelul la care era la momentul concesiunii;
- d) de deținere a tuturor Autorizațiilor valabile.

**(11)** Beneficiarul are dreptul de a urmări, controla și supraveghea modul de respectare și îndeplinire a obligațiilor contractuale, calitatea și eficiența serviciilor prestate în tot timpul prestației, întocmind note de constatare pe care le transmite operatorului de servicii publice. Aceste note vor fi luate în considerare la întocmirea proceselor-verbale lunare de constatare a îndeplinirii sarcinilor contractuale.

**(12)** Decontarea lucrărilor efectuate se face pe baza proceselor-verbale de constatare, care se încheie lunar între beneficiar și operatorul de servicii publice. Procesele-verbale vor cuprinde:

- a) cantitățile de lucrări executate;
- b) respectarea graficelor de timp;

- c) corespondența calității lucrărilor cu cea prevăzută în caietul de sarcini;
- d) deficiențele și întârzierile constatate și termenele de remediere a acestora.

## **ARTICOLUL 14 – PRESTAREA SERVICIULUI, GRAFICUL DE OPERARE ȘI ÎNTREȚINEREA BUNURILOR**

- (1) Delegatul se obligă să execute Serviciul în conformitate cu termenele/intervalele stabilite în Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 1 la prezentul Contract), precum și în Caietul de Sarcini a Serviciului (Anexa nr. 2 prezentul Contract).
- (2) Delegatul se obligă să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și alte resurse, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute pentru îndeplinirea Contractului, așa cum sunt acestea prevăzute, în Caietul de Sarcini ale Serviciului și conform necesităților rezultate din executarea efectivă a contractului.
- (3) Delegatul va elabora și va implementa planuri anuale (respectiv pentru fiecare An Contractual) de revizii și reparații pentru clădiri, utilaje, echipamente și vehicule, executate cu forțe proprii și cu terți.
- (4) Delegatul va ține evidența orelor de funcționare a utilajelor, echipamentelor și vehiculelor.
- (5) Delegatarul are dreptul de a verifica modul de prestare a Serviciului pentru a stabili conformitatea acestuia cu prevederile din Caietul de Sarcini și cu Regulamentul Serviciului.
- (6) Delegatul va avea un număr suficient de mare de vehicule și echipamente adecvate, eficiente și în stare bună de funcționare pentru realizarea activităților ce fac obiectul prezentului Contract, precum și personal cu calificarea corespunzătoare pentru operarea acestora, conform Programului de Investiții și a Caietului de Sarcini al Serviciului anexat la prezentul Contract.
- (7) În cazul unei defecțiuni la un vehicul, Delegatul se va asigura imediat că este utilizat un alt vehicul adecvat.
- (8) Delegatul va menține în bună stare de funcționare toate utilajele, echipamentele, vehiculele pe care le gestionează. Delegatul va pune la dispoziție o dovadă a sumei anuale cheltuite cu lucrările de întreținere, reparații, renovări și înlocuiri, corelat cu obligațiile sale de raportare prevăzute la Articolul 13 din prezentul Contract.
- (9) Administrarea bunurilor din patrimoniul public și privat transmise Delegatului se face cu diligența unui bun proprietar în condițiile Regulamentului serviciului, prevăzut în Anexa nr. 1 la Contract.

## **ARTICOLUL 15 – BUNURILE UTILIZATE ÎN DERULAREA CONTRACTULUI**

Categoriile de bunuri ce vor fi utilizate de către Delegat în derularea Contractului sunt următoarele:

### **15.1. Bunurile de Retur**

#### **15.1.1. Acestea sunt:**

a) bunurile Delegatarului puse la dispoziția Delegatului, prin concesiune, pe întreaga Durată a Contractului, în scopul prestării Serviciului. Acestea sunt și rămân în proprietatea Delegatarului pe întreaga Durată a Contractului. Delegatul primește posesia și dreptul de folosință asupra acestor bunuri, pe întreaga durată a Contractului.

b) bunurile rezultate din investițiile prevăzute de prezentul Contract în sarcina Delegatului. Acestea rămân proprietatea Delegatului pe întreaga Durată a executării Contractului.

15.1.2. Inventarul Bunurilor de Retur existente la Data Semnării Contractului este prevăzut în Anexa nr. 3 la prezentul Contract. Pentru Bunurile de Retur prevăzute la art. 15.1.1. lit. a) de mai sus se încheie un proces-verbal de predare-primire între Delegat și Delegatar, care constituie Anexa nr. 4 la prezentul Contract. În situația în care pe parcursul executării Contractului Delegatarul investește în Bunuri de Retur noi de natura celor

prevăzute la art. 15.1.1. lit. a), de mai sus acestea vor fi concesionate Delegatului. Bunurile de Retur, proprietate publică sunt supuse inventarierii anuale și se evidențiază distinct în patrimoniul Delegatului.

15.1.3. Toate Bunurile de Retur revin de drept Delegatarului, la încetarea Contractului din orice cauză, libere de orice sarcini și gratuit. Excepție de la regula transferului cu titlu gratuit fac doar acele bunuri realizate prin investiții prevăzute în prezentul Contract în sarcina Delegatului, bunuri care în situația încetării Contractului înainte de termen revin Delegatarului cu plata de către acesta a valorii neamortizate a respectivelor bunuri.

15.1.4. Delegatul are obligația de a efectua lucrări de întreținere, modernizare, reparare și/sau înlocuire a Bunurilor de Retur pe Durata Contractului, conform Caietului de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2, prezentul Contract). Delegatul se va asigura că toate Bunurile de Retur sunt exploatate, întreținute și asigurate în conformitate cu instrucțiunile de fabricație și că sunt folosite conform normelor de siguranță.

15.1.5 Investițiile făcute pentru înlocuirea Bunurilor de Retur deteriorate sau furate și care sunt realizate din fonduri proprii ale Delegatului, rămân în proprietatea sa pe toată Durata Contractului și revin de drept, la Data Încetării Contractului, gratuit și libere de orice sarcini, Delegatarului, fiind integrate domeniului public.

15.1.6 Investițiile realizate de Delegat din fonduri proprii pentru reabilitarea, modernizarea și dezvoltarea Bunurilor de Retur, se vor amortiza de către acesta pe Durata Contractului.

15.1.7. Delegatul nu va folosi nicio parte a unui bun sau a spațiilor de lucru pentru care a fost acordat dreptul de administrare, în alt scop decât prestarea Serviciului, fără aprobarea scrisă și prealabilă a Delegatarului care este proprietarul respectivului bun/spațiu

15.1.8. Delegatului îi este interzis să constituie garanții reale asupra oricărui element aferent Bunurilor Delegatului.

15.1.9. Delegatul nu poate închiria sau ceda, sub nicio formă juridică, folosința Bunurilor de Retur și elementelor lor componente.

15.1.10. Delegatul este obligat să exploateze și să întrețină Bunurile Delegatarului, cu diligența unui bun proprietar.

15.1.11. Pentru casarea Bunurilor de Retur din categoria celor descrise la Art. 15.1.1 lit. a) – mijloace fixe sau bunuri de inventar, pe care Delegatarul le-a concesionat Delegatului, Părțile au obligația de a aplica la timp procedurile legale pentru casarea bunurilor publice.

15.1.12. Delegatul va permite accesul reprezentanților Delegatarului în spațiile/clădirile utilizate în executarea prezentului Contract, pentru a-și putea exercita drepturile de monitorizare în conformitate cu prevederile Contractului.

## **15.2. Bunuri de Preluare**

15.2.1. La încetarea prezentului Contract din orice cauză, Delegatarul are dreptul de a dobândi Bunurile de Preluare, cu plata unei sume de bani egală cu valoarea contabilă actualizată a acestora / stabilită de comun acord sau de un evaluator independent, desemnat de Părți.

15.2.2. În termen de cel mult 15 (cincisprezece) Zile de la Data Încetării, Delegatarul va notifica Delegatului care sunt Bunurile de Preluare pe care dorește să le dobândească.

15.2.3. Delegatul va transfera proprietatea și posesia asupra Bunurilor de Preluare către Delegatar după primirea plății valorii acestora stabilită conform Art. 15.2.1 de mai sus.

**15.3. Bunuri Proprii** care aparțin Delegatului și nu vor fi transferate Delegatarului la încetarea Contractului. Delegatul are drepturi depline de a dobândi, înstrăina, greva cu sarcini sau de a dispune în orice alt mod de Bunurile Proprii.

## **ARTICOLUL 16 – MĂSURILE DE SĂNĂTATE ȘI SECURITATE ÎN MUNCĂ**

(1) Delegatul va revizui planul său intern de sănătate și securitate în muncă, ori de câte ori va fi necesar și ori de câte ori se vor face schimbări ale practicilor de exploatare, se vor introduce utilaje și echipamente noi, etc. și va prezenta Delegatarului documentul revizuit.

(2) Delegatul va avea în vedere sănătatea și securitatea în muncă pentru toate persoanele implicate în prestarea Serviciului și va menține toate amplasamentele, clădirile, instalațiile, vehiculele și utilajele (în măsura în care acestea se află sub controlul său) într-o stare de funcționare corespunzătoare pentru evitarea pericolului, va întreține, pe cheltuială proprie, instalația de iluminare, elementele de protecție, semnele de avertizare și va urmări amplasarea și instalarea acestora ori de câte ori va fi necesar, sau la solicitarea Delegatarului sau la solicitarea oricărei Autorități Competente, în domeniul protecției, securității și sănătății populației.

## **ARTICOLUL 17 – ASPECTE DE PROTECȚIA MEDIULUI, ÎMPĂRȚIREA RESPONSABILITĂȚILOR DE MEDIU ÎNTRE PĂRȚI**

(1) De la Data de Începere a Contractului, Delegatul va fi răspunzător de orice încălcare a prevederilor oricărei Legi referitoare la mediul înconjurător, care apare sau a avut loc după această dată.

(2) Delegatul nu va putea fi ținut responsabil de nici un act, omisiune, fapt sau activitate a Delegatarului, ale căror cauze sunt anterioare Datei de Începere a Contractului și au avut ca rezultat o încălcare sau nerespectare a prevederilor oricărei Legi privind mediul înconjurător. Delegatarul se obligă să-l despăgubească pe Delegat pentru orice astfel de răspundere legată de mediul înconjurător.

## **ARTICOLUL 18 – GARANȚII**

(1) Începând cu prima decontare lunară a lucrărilor executate, Delegatul constituie o garanție egală cu valoarea lucrărilor prestate în timp de o lună. Garanția se constituie prin rețineri lunare egale cu 5% din valoarea lunară facturată, până la constituirea întregii garanții. Sumele reținute se depun la bancă într-un cont special, dobânzile aferente revenind operatorului. La încetarea contractului, după reglarea plăților și a penalităților, garanția se restituie Delegatului.

(2) Pentru evitarea oricărui dubiu, constituirea Garanției nu reduce și nu limitează în niciun fel responsabilitatea Delegatului în legătură cu obligațiile care-i revin conform Contractului și nu împiedică Delegatarul în exercitarea atribuțiilor sale de monitorizare a executării Contractului și aplicare a penalităților să ia orice altă măsură permisă de Legea în vigoare de clauzele Contractului în legătură cu încălcarea de către Delegat a obligațiilor sale.

(3) Garanția poate fi executată de către Delegatar, în limita prejudiciului creat, pentru plata sumelor menționate în prezentul Contract, numai după notificarea Delegatului în acest sens, cu cel puțin 5 (cinci) Zile înainte, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și termenul acordat pentru remedierea acestora. Dacă Delegatul nu remediază prejudiciul în termenul acordat, Delegatarul va executa Garanția, fără nici o altă notificare.



(4) În cazul stingerii, expirării, anulării sau încetării valabilității, din orice motiv, a Garanției, Delegatul o va reface sau va constitui o altă Garanție, cu cel puțin 15 (cincisprezece) Zile înainte de asemenea stingere, expirare, anulare sau încetare a valabilității și pentru o perioadă cel puțin egală cu perioada de valabilitate a Garanției anterioare. În cazul executării totale sau parțiale a Garanției, Delegatul va fi obligat să refacă Garanția sau să constituie o altă Garanție, în termen de 15 (cincisprezece) Zile de la data executării și pentru o perioadă cel puțin egală cu perioada de valabilitate a Garanției anterioare.

(5) Nerespectarea de către Delegat a obligațiilor prevăzute de prezentul articol reprezintă o încălcare semnificativă de către Delegat a obligațiilor contractuale și duce la rezilierea Contractului conform Articolului 32 ("Rezilierea Contractului") de mai jos.

(6) Delegatarul va returna Operatorului Garanția în termen de cel mult 14 (paisprezece) Zile de la data semnării procesului-verbal de predare-primire a Bunurilor de Retur care sunt restituite Delegatarului odată cu încetarea Contractului, dacă Delegatarul nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei ca urmare a nerespectării de către Delegat a unor obligații contractuale.

## **ARTICOLUL 19 – CLAUZA DE PREVENIRE A CORUPȚIEI**

(1) Delegatul nu va acorda și nu va solicita nici unei persoane angajate de Delegatar sau de sub-contractanții sau mandatarii acestuia nici un fel de cadou sau plată sub orice formă, ca stimulare sau recompensă pentru a acționa, pentru că a acționat sau că s-a abținut să acționeze într-un anumit fel, pentru că s-a arătat în favoarea sau s-a abținut să se arate în defavoarea oricărei persoane, în legătură cu acest Contract. Orice nerespectare a prezentului articol va fi considerată o încălcare gravă a Contractului ce poate duce la rezilierea acestuia conform Articolului 32 ("Rezilierea Contractului").

(2) Delegatarul poate rezilia prezentul Contract, conform Articolului 32 ("Rezilierea Contractului"), în cazul în care Delegatul sau orice persoană angajată de acesta sau acționând în numele său:

- a) a oferit, a dat sau a fost de acord să ofere oricărei persoane orice cadou sau comision de orice natură drept stimulent sau recompensă pentru ca a realizat sau realizează ori s-a abținut sau se abține de la vreo faptă legată de prezentul Contract ori de orice altă relație contractuală cu Delegatarul;
- b) a realizat sau s-a abținut de la o acțiune pentru favorizarea sau defavorizarea oricărei persoane în relație cu prezentul Contract sau cu orice alt contract cu Delegatarul
- c) a comis orice infracțiune de dare și/sau luare de mită ori corupție, potrivit Legii, privitor la prezentul Contract sau orice alt contract cu Delegatarul;
- d) a oferit orice onorariu sau recompensă, alta decât salariul, unui salariat al Delegatarului la care acesta, în virtutea funcției sau poziției ocupate, nu avea dreptul.

## **ARTICOLUL 20 – SUB-DELEGAREA ȘI TRANSFERUL**

(1) Delegatul nu va putea subdelega gestiunea Serviciului, subroga, nova, transmite, ceda sau transfera în orice alt mod, totalitatea sau o parte din drepturile și obligațiile sale derivate din sau în legătură cu prezentul Contract, fie mod direct, fie indirect, doar dacă Legea în vigoare la data respectivei operații permite o astfel de subdelegare, subrogare, novație, transmitere, cesiune sau transfer și doar cu acordul scris prealabil al Delegatarului. Părțile consideră că Delegatul poate constitui garanții pe veniturile obținute din prestarea activităților permise prin prezentul Contract fără un astfel de acord prealabil. Nerespectarea condițiilor stipulate de prezentul alineat reprezintă o încălcare gravă de către Delegat a obligațiilor sale și poate constitui o cauză de reziliere a Contractului conform Articolului 32 ("Rezilierea Contractului").

(2) Dispozițiile alineatului precedent nu vor fi interpretate astfel încât să împiedice utilizarea sau angajarea de către Delegat de furnizori, prestatori, antreprenori, mandatar pentru furnizarea de produse sau realizarea de lucrări ori prestarea de servicii cu condiția să nu se poată pretinde că o astfel de utilizare sau angajare ar constitui o delegare, o cesiune sau o derogare de la oricare dintre drepturile sau obligațiile semnificative ale Delegatului în baza prezentului Contract.

(3) Subcontractarea de lucrări sau servicii conexe, necesare furnizării/prestării serviciului/uneia sau mai multor activități din sfera Serviciului delegat, se face numai în condițiile prevăzute de legislația din domeniul achizițiilor publice.

## **CAPITOLUL V. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ**

### **ARTICOLUL 21 – RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ**

(1) Nerespectarea dovedită de către oricare dintre Părțile contractante a obligațiilor contractuale ce-i incumbă în temeiul prezentului Contract atrage răspunderea contractuală a Părții în culpă.

(2) În situația rezilierii Contractului din vina unei Părți, această Parte va datora despăgubiri celeilalte Părți, în cuantumul stabilit de Părți, de un expert independent, desemnat de acestea sau de către instanța judecătorească competentă.

(3) Încetarea prezentului Contract nu va avea ca efect degrevarea de obligații a Părților în cazul în care, prin natura lor, obligațiile respective rămân în vigoare și după Data Încetării Contractului. De asemenea, Părțile rămân răspunzătoare pentru orice fapte/acte întreprinse de către o Parte pe perioada desfășurării Contractului ale căror rezultate care s-ar ivi după încetarea efectelor Contractului și care ar avea efecte prejudiciabile pentru cealaltă Parte.

### **ARTICOLUL 22 – RĂSPUNDEREA, PENALITĂȚI ȘI DESPĂGUBIRI IN SARCINA DELEGATULUI**

(1) Delegatul declară și garantează ca acceptă și încheie prezentul Contract pe propriul său risc tehnic, economic și financiar și că este răspunzător atât în fata Delegatarului cât și, în unele situații, față de Autoritățile Competente pentru obligațiile asumate, prestarea Serviciului și exploatarea Bunurilor de Retur conform prevederilor prezentului Contract. Nici Delegatarul, nici Autoritățile Competente nu vor fi răspunzători în niciun fel față de terți pentru îndeplinirea de către Delegat a obligațiilor asumate în baza prezentului Contract și pentru prestarea de către acesta a Serviciului. Delegatul confirmă în special că a luat în considerație, în conformitate cu și bazându-se pe termenii și condițiile prezentului Contract, înaintea încheierii prezentului Contract, obligațiile, riscurile și/sau pericolele de orice fel care pot exista sau pot apărea în legătură cu prestarea Serviciului, operarea Bunurilor de Retur, și, în general, în legătură cu obligațiile asumate prin prezentul Contract.

(2) Vor fi luate în considerare nerespectările care au fost constatate prin procese-verbale, cu ocazia inspecțiilor și monitorizării executării Contractului efectuate de Delegatar, consemnate în Rapoartele de Monitorizare, care au fost confirmate prin soluții definitive și irevocabile în justiție sau care nu au fost contestate.

(3) Nu sunt acceptate cazuri de nerespectare a obligațiilor contractuale sau a Indicatorilor de Performanță, în afara celor expres stipulate în Contract.

(4) Nerespectarea gravă și repetată a Indicatorilor de Performanță poate determina rezilierea Contractului de către Delegatar, conform Articolului 32 ("Rezilierea Contractului").

(5) În plus față de orice alte despăgubiri, penalități sau sancțiuni prevăzute în acest Contract, Delegatul va despăgubi Delegatarul și pe mandatarii sau prepușii acestuia în legătura cu orice pretenții sau prejudicii invocate de orice altă persoană decât Delegatarul, care pot fi generate de, sau în cursul, sau în legătură cu neîndeplinirea de către Delegat a oricăror obligații în baza prezentului Contract.

(6) Sumele primite de către Delegatar ca penalități vor constitui o sursă de alimentare a bugetului local.

### **ARTICOLUL 23 – RĂSPUNDEREA DELEGATARULUI**

(1) Delegatarul declară că înainte de atribuirea prezentului Contract a depus toate eforturile pentru a se asigura că informațiile furnizate conțin toate datele cunoscute lui și pe care le consideră relevante sau importante în prestarea Serviciului, iar Delegatul declară că a luat act și a confirmat că a analizat și verificat toate informațiile furnizate și condițiile privind prestarea adecvată a Serviciului.

(2) Delegatarul nu poate exercita vreun drept de dispoziție asupra Bunurilor de Retur concesionate pe parcursul Duratei Contractului, fără ca acordul scris al Delegatului să fie obținut anterior, acord care nu va fi întârziat în mod nejustificat.

(3) Delegatarul nu îl va tulbura pe Delegat în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul Contract.

(4) În niciun caz Delegatarul nu va fi răspunzător față de Delegat de vreo Daună ori Daună indirectă sau cheltuială de orice natură pe care Delegatul le-ar putea suporta sau înregistra datorită: (i) producerii unui eveniment de Forță Majoră (ii) stării Bunurilor concesionate sau a amplasamentelor aferente acestora sau (iii) oricărei nereușite a Delegatului de a realiza veniturile previzionate în baza prezentului Contract.

### **ARTICOLUL 24 – EXONERAREA DE RĂSPUNDERE A DELEGATULUI**

(1) Fără a aduce atingere prevederilor Articolului 22 (“Răspunderea, penalități și despăgubiri în sarcina Delegatului”) de mai sus privind răspunderea Delegatului, acesta nu va putea fi ținut răspunzător pentru neîndeplinirea vreunei obligații ce-i revine în baza prezentului Contract dacă neîndeplinirea respectivei obligații este o consecință directă a situațiilor prevăzute la alineatele de mai jos din prezentul Articol.

(2) Delegatul nu va fi obligat să îndeplinească obligațiile sale contractuale, inclusiv Indicatorii de Performanță, în măsura în care acesta nu poate, în mod rezonabil, fie (i) să respecte termenele de îndeplinire a obligațiilor contractuale în perioadele de timp prevăzute, fie (ii) să continue să îndeplinească obligațiile contractuale, ca o consecință directă a:

- a) apariției unui Eveniment de Forță Majoră;
- b) nerespectării de către Delegatar a propriilor sale obligații asumate prin prezentul Contract sub rezerva ca Delegatul să informeze pe Delegatar despre această nerespectare în termen de cel mult 5 (cinci) Zile Lucrătoare de la data constatării neîndeplinirii respectivei obligații. Nerespectarea de către Delegat a acestei obligații de informare duce la neaplicarea exonerării sale de răspundere prevăzută în prezentul alineat;
- c) acțiunii, inacțiunii sau faptelor unor terțe persoane pentru care Delegatul nu este responsabil.

(3) În cazul în care Delegatul se află în imposibilitatea de a presta Serviciul, total sau parțial, din orice motiv, sau consideră că anumite circumstanțe ar putea împiedica în mod substanțial prestarea Serviciului, atunci Delegatul va notifica imediat Delegatarul, în condițiile prevăzute de prezentul Contract oferind în scris detalii cuprinzătoare asupra circumstanțelor, motivelor, durata posibilă a întreruperii și acțiunile avute în vedere pentru remedierea situației, precum și orice alte detalii pe care Delegatarul le solicită în mod rezonabil. Invocarea oricărui motiv care ar putea împiedica în mod substanțial prestarea

Serviciului nu va atrage nicio modificare a vreunei clauze a acestui Contract și nu va elibera sau exonera în niciun fel Delegatul de obligația de a presta Serviciul conform Contractului și a Legii în vigoare cu privire la suspendarea sau limitarea prestării serviciilor în domeniul administrării domeniului public și privat.

#### **ARTICOLUL 25 – ÎNTINDEREA DESPĂGUBIRILOR**

Despăgubirile datorate de oricare dintre Părți conform prezentului Contract vor fi limitate la acoperirea integrală a Daunelor suferite de Partea sau terțul prejudiciat. În înțelesul prezentului Contract și articol în despăgubiri nu sunt incluse penalitățile ce pot fi datorate de o Parte conform prezentului Contract.

#### **ARTICOLUL 26 - RECUPERAREA DEBITELOR**

(1) Delegatarul este îndreptățit să recupereze de la Delegat orice prejudicii suferite din vina Delegatului, care sunt descoperite după Data Încetării Contractului, în conformitate cu Legea aplicabilă.

(2) Părțile pot conveni compensarea între sumele astfel datorate de Delegat și orice sume datorate de către Delegatar Delegatului, precum și asupra metodei de plată, chiar și în mai multe tranșe.

(3) Comisioanele bancare și alte sume similare rezultate din operațiunile legate de plata sumelor datorate de Delegat Delegatarului cad în integralitate în sarcina Delegatului.

### **CAPITOLUL VI. EVENIMENTE NEPREVĂZUTE**

#### **ARTICOLUL 27 – FORȚA MAJORĂ**

(1) „*Forța Majoră*” înseamnă un eveniment mai presus de voința Părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, imprevizibil și care face imposibilă executarea și respectiv îndeplinirea Contractului. Evenimentele de forță majoră vor include următoarele, fără a se limita la acestea:

- a) Evenimente naturale de forță majoră cum ar fi:
  - i. trăsnete, cutremure, uragane și alte condiții climaterice extraordinare ca de exemplu temperaturi anormal de scăzute;
  - ii. explozii, foc sau inundații (dacă nu sunt cauzate de Partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);
  - iii. contaminări nucleare, chimice sau biologice (dacă nu sunt cauzate de Partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);
  - iv. bombe sau alte muniții neexplodate sau descoperiri de fosile sau relicve arheologice.
- b) Evenimente politice de forță majoră cum ar fi:
  - i. război sau război civil (declarat sau nu) sau conflict armat, invazii sau acte ale inamicilor externi, blocade și embargouri;
  - ii. acțiuni violente de stradă sau rebeliuni civile;
  - iii. orice act sau amenințare de terorism credibilă în mod rezonabil la adresa Părții respective sau privind bunurile de infrastructură aferente Serviciului;
  - iv. greve sau alte mișcări revendicative la scara națională și motivate predominant politic.
- c) Evenimente nefavorabile de forță majoră cum ar fi:
  - i. refuzul, fără un motiv justificat, oricărei Autorități Competente de a elibera orice aviz, permis, licență sau a oricăror autorizații necesare executării obligațiilor contractuale, retragerea acestora sau refuzul de a reînnoi aceste avize, permise, licențe sau autorizații sau orice acte sau omisiuni ale oricărei Autorități Competente având efecte similare;

- ii. orice acțiune reglementară neîntemeiată sau nerezonabilă dispusă de oricare Autoritate Competentă împotriva Delegatului (care poate include orice anulare sau revocare a oricăror permise, licențe sau autorizații existente, fără un motiv întemeiat);
- iii. orice rechiziționare, expropriere, naționalizare sau confiscare *de facto* a oricărui bun sau drept semnificativ al Delegatului de către Guvernul României sau de către oricare Autoritate Competentă (alta decât ca rezultat al încălcării de către Delegat a permiselor, licențelor, autorizațiilor sau a Legii);
- iv. orice acte ilegale din partea unor terți inclusiv poluarea ilegală, în mod intenționat sau accidental.

Forța Majoră nu va include: probleme financiare ale Părților, livrarea cu întârziere a materialelor sau executare cu întârziere / neexecutarea de către contractanții acestora a obligațiilor lor contractuale, condiții meteorologice posibile în condițiile climatice din Aria Delegării, insuficiența forței de muncă sau a echipamentelor sau a materialelor (dacă nu se datorează Forței Majore).

**(2)** În situația în care un eveniment de Forță Majoră (condiție care va include consecințele acestuia) împiedică una dintre Părți să își respecte sau întârzie respectarea obligațiilor decurgând din prezentul Contract, se vor aplica următoarele măsuri:

- a) Partea va fi scutită de respectarea și de răspunderea pentru nerespectarea acelor obligații pe care nu le poate îndeplini ca o consecință a unui eveniment de Forță Majoră, fără a aduce prejudicii obligațiilor de încheiere a asigurărilor corespunzătoare, astfel cum este prevăzut în prezentul Contract.
- b) Orice perioadă de timp acordată sau permisă în baza prezentului Contract pentru îndeplinirea oricărei obligații (inclusiv obligațiile legate de Indicatorii de Performanță și durata Contractului dacă Forța Majoră a afectat integral executarea acestuia) va fi prelungită cu perioada de timp cât durează evenimentul de Forță Majoră; cu condiția, totuși, ca Partea afectată să-și fi respectat obligațiile ce-i revin în baza alin. (4) și (5) ale prezentului articol.

**(3)** O Parte afectată de un eveniment de Forță Majoră va informa cealaltă Parte, cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de 3 (trei) Zile Lucrătoare după ce ia cunoștință de apariția unui eveniment de Forță Majoră, furnizând detalii complete despre durata și efectele estimate ale acestuia. Dacă evenimentul de Forță Majoră durează mai mult de o săptămână, Partea afectată va informa periodic cealaltă Parte, dar nu mai rar de o dată la două săptămâni despre derularea evenimentelor.

**(4)** O Parte afectată de un eveniment de Forță Majoră va depune toate eforturile pentru a-și relua îndeplinirea obligațiilor cât mai curând posibil, iar între timp să diminueze efectele acestui eveniment, pentru a-și îndeplini obligațiile contractuale neafectate de Forța Majoră și va informa complet cealaltă Parte în legătură cu măsurile luate în acest sens, cu condiția ca acest lucru să nu presupună costuri nerezonabile pentru Partea afectată de evenimentul de Forță Majoră.

**(5)** Dacă la expirarea unei perioade de cel puțin 30 (treizeci) de Zile de la apariția unui eveniment de Forță Majoră, acest eveniment de Forță Majoră (sau consecințele acestuia) continuă și afectează în mod semnificativ furnizarea Serviciului sau executarea obligațiilor contractuale, astfel încât majoritatea Indicatorilor de Performanță încă de atins nu poate fi îndeplinită și/sau majoritatea acelor Indicatori de Performanță atunci când respectarea acestora a fost deja îndeplinită nu poate fi menținută ca urmare a aceluși eveniment de Forță Majoră, atunci oricare dintre Părți va avea dreptul să notifice celeilalte Părți încetarea prezentului Contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese, în orice moment după expirarea acestei perioade, cu condiția ca evenimentul de Forță Majoră să continue încă în momentul acestei notificări și cu un preaviz de 10 (zece) Zile.

## **ARTICOLUL 28 – MENȚINEREA ECHILIBRULUI CONTRACTUAL**

(1) Părțile vor urmări în permanență menținerea echilibrului contractual/financiar al Contractului. Părțile urmăresc realizarea unui raport calitate – cost cât mai bun pentru activitățile delegate și asigurarea unui echilibru între riscurile și beneficiile asumate de părțile contractante.

(2) Delegatul nu va fi obligat să suporte creșterea sarcinilor legate de execuția obligațiilor sale, dacă această creștere rezultă în urma unui eveniment de Forță Majoră, astfel cum este descris la Articolul 27 (“Forță Majoră”).

(3) În situația în care, independent de Delegat și de voința sa, Modificări Legislative, constrângeri tehnice, economice, financiare sau, în general, evenimente neprevăzute care nu constituie evenimente de Forță Majoră astfel cum sunt acestea definite de prezentul Contract, datorate sau nu Delegatarului, alterează echilibrul economico-financiar al prezentului Contract, și dacă dezechilibrul rezultat nu poate fi remediat prin modificările / ajustările de tarife, Părțile se obligă să renegocieze termenii și condițiile prezentului Contract, în scopul restabilirii echilibrului economico-financiar al Contractului.

(4) Dacă, la expirarea unei perioade de cel puțin 60 (șaizeci) de Zile sau alt termen stabilit de Părți, de la începerea negocierilor prevăzute la alineatul precedent, acestea eșuează, atunci oricare dintre Părți va avea dreptul să notifice celeilalte Părți încetarea prezentului Contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese. Delegatul va avea obligația de a presta Serviciului în continuare pe o durată de cel mult 180 (unasutăoptzeci) de Zile, în vederea asigurării continuității Serviciului.

## **CAPITOLUL VII. MODIFICAREA CONTRACTULUI**

### **ARTICOLUL 29 –MODIFICAREA CONTRACTULUI PRIN ACORDUL PĂRȚILOR**

(1) Modificarea prezentului Contract se face numai prin act adițional încheiat în scris între Părțile contractante.

(2) Modificarea prezentului contract se poate face numai ca urmare a modificărilor suferite de Strategia autorităților administrației publice locale privind administrarea domeniului public și privat al localității și pentru gestionarea câinilor fără stăpân, strategie aprobată de direcția de sănătate și de agenția de protecție a mediului.

(3) Modificările survenite vor face obiectul unor negocieri cu deținătorul contractului, încetarea contractului fiind făcută numai în cazul imposibilității operatorului de servicii publice de a se adapta noilor condiții de calitate sau cantitate a serviciului.

(4) În cazul în care Consiliul Local al municipiului Hunedoara dorește executarea unor alte categorii de servicii, acestea vor face obiectul unor contracte separate, încheiate potrivit normelor legale de încredințare a serviciilor.

### **ARTICOLUL 30 – MODIFICAREA UNILATERALĂ A PĂRȚII REGLEMENTARE A CONTRACTULUI DE CĂTRE DELEGATAR**

Delegatarul poate modifica unilateral cerințele legate de modul de gestiune și de prestare a Serviciului care sunt prevăzute în Regulamentul Serviciului sau Caietul de Sarcini al Serviciului, atașate ca Anexe la prezentul Contract, prin modificarea acestor documente și înlocuirea respectivelor anexe, prin act adițional la Contract, cu noul Regulament al Serviciului și/sau noul Caiet de Sarcini al Serviciului după caz. În cazul în care aceste modificări afectează echilibrul contractual se vor aplica prevederile Articolului 28 (“Menținerea echilibrului contractual”).



## CAPITOLUL VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

### ARTICOLUL 31 – CAUZELE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI

(1) Prezentul Contract încetează în următoarele situații:

- a) la expirarea duratei pentru care a fost încheiat, dacă Părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia conform prevederilor Articolului 3 (“Durata Contractului”), și conform Legii în vigoare la data prelungirii;
- b) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către Delegatar, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina Delegatarului;
- c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către Parți, prin reziliere, conform Articolului 32 (“Rezilierea Contractului”), prin reziliere cu plata unei despăgubiri în sarcina Părții în culpă;
- d) în cazul imposibilității obiective a Delegatului de a presta Serviciul, ca urmare a intervenției unui eveniment de Forță Majoră, în condițiile prevăzute la Articolul 27 (“Forța Majoră”), fără plata unei despăgubiri;
- e) în situația în care, în urma parcurgerii procedurilor speciale prevăzute la Articolul 28 (“Menținerea echilibrului contractual”), este permisă încetarea Contractului;
- f) în cazul falimentului Delegatului;
- g) în cazul lipsei, retragerii sau încetării valabilității licenței de operare a Delegatului;
- h) dacă Părțile convin încetarea Contractului, prin act adițional la acesta, respectând Legea aplicabilă, în vigoare la acea dată.

**(a.i.2)** În cazul încetării Contractului înainte de termen, se va acorda un preaviz de 30 (treizeci) de Zile, cu excepția cazurilor în care sunt prevăzute în mod expres în cuprinsul Contractului, alte termene pentru preaviz.

**(a.i.3)** Delegatul va coopera deplin pentru preluarea gestiunii Serviciului cu noul operator căruia i se va delega gestiunea Serviciului sau cu Delegatarul, după caz, în sensul următoarelor:

- să mențină legătura cu Delegatarul și /sau noul operator, să furnizeze asistență și sprijin privind Serviciul și transferul lor către Delegatar sau noul operator;
- să furnizeze Delegatarului și noului operator toate informațiile privind Bunurile de Retur, inclusiv amplasamentele aferente, precum și serviciile necesare funcționării și prestării acestora;
- în timpul Contractului sau după încetarea acestuia, să nu acționeze în niciun fel, direct sau indirect, care să prejudicieze, să împiedice sau să facă dificil transferul Serviciului.

(4) La încetarea Contractului, din orice cauză, bunurile care au fost utilizate de Delegat în derularea Contractului vor fi repartizate după cum urmează:

- a) Bunurile de Retur vor reveni Delegatarului de plin drept, gratuit (cu excepția situației în care Contractul încetează înainte de termen, când Delegatul are dreptul la o indemnizație egală cu suma neamortizată din investițiile realizate de el în Bunurile de Retur din categoria celor prevăzute la Art. 15.1.1. lit. b) din prezentul Contract) și libere de orice sarcini.
- b) Bunurile de Preluare vor putea să revină Delegatarului, în măsura în care acesta își va exprima intenția de a prelua aceste bunuri, în schimbul plății, către Delegat, a contravalorii acestora, stabilită conform Articolului 15.2 din prezentul Contract.
- c) Bunurile Proprii, cu excepția Bunurilor de preluare, vor rămâne proprietatea Delegatului.

(5) La data încetării Contractului sau la data convenită pentru predare („Data de Predare”), Delegatul va transfera, fără niciun drept de retenție, fără costuri și cheltuieli pentru Delegatar, toate drepturile, titlurile de proprietate și garanțiile legate de Bunurile de Retur, incluzând, cu condiția să facă parte sau să fie utilizate în prestarea Serviciului, toate drepturile, titlurile și garanțiile Delegatului privind Bunurile de Preluare pentru care

Delegatarul și-a exprimat intenția de preluare și a plătit contravaloarea lor până la acea dată.

**(6)** La Data de Predare, Delegatul va informa Delegatarul despre starea activelor, inclusiv o listă completă a tuturor defecțiunilor ce afectează sau ar putea afecta funcționarea în condiții de siguranță a acestora. Părțile vor încheia un proces-verbal de predare-primire a tuturor Bunurilor de Retur și a acelor Bunuri de Preluare pe care Delegatarul le preia.

## **ARTICOLUL 32 – REZILIEREA CONTRACTULUI**

### **32.1. Rezilierea Contractului din culpa Delegatului**

32.1.1. Delegatarul va avea dreptul să rezilieze prezentul Contract, în momentul survenirii oricăruia dintre următoarele evenimente („*Obligații Încălcate*“):

- a) o încălcare semnificativă, de către Delegat, a oricăreia dintre obligațiile sale, asumate în baza prezentului Contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligațiilor Delegatarului sau asupra capacității Delegatarului de a respecta orice prevedere legală în vigoare și a cărei încălcare nu a fost remediată de către Delegat, în conformitate cu Art. 32.1.2;
- b) nerespectarea repetată și nejustificată a Indicatorilor de Performanță;
- c) nerealizarea corespunzătoare sau la termenul prevăzut a Investițiilor;
- d) renunțarea la sau abandonarea culpabilă a Serviciului, de către Delegat;
- e) Delegatul nu și-a îndeplinit timp de 6 luni obligațiile contractuale cu privire la calitatea serviciilor și performanțelor economico-financiare asumate;
- f) nerespectarea Articolului 21 (“Sub-delegarea și transfer”) din prezentul Contract sau subconcesionarea bunurilor Delegatarului aferente Serviciului, de către Delegat;
- g) nefurnizarea sau ascunderea de informații semnificative, ce trebuie furnizate Delegatarului sau împiedicarea Delegatarului de a-și exercita drepturile de monitorizare în legătură cu executarea prezentului Contract, astfel cum sunt acestea stabilite de clauzele contractuale;
- h) în cazul întârzierii Delegatului cu privire la plata Redevenței care se prelungește pe o durată ce determină acumularea de penalități care depășesc contravaloarea Redevenței anuale;
- i) orice gajare sau grevare cu sarcini a unuia sau mai multor Bunuri de Retur;
- j) practici corupte ale Delegatului în conformitate cu Articolul 19 (“Clauza de prevenire a corupției”);
- k) alte încălcări semnificative ale obligațiilor contractuale care sunt prevăzute expres de prezentul Contract ca reprezentând cauze de reziliere a Contractului.

32.1.2. În cazul în care Delegatarul devine îndreptățit să rezilieze prezentul Contract în baza Art. 32.1.1:

- a) Delegatarul poate trimite Delegatului, în scris, o notificare, menționând felul și întinderea respectivei neîndepliniri a obligațiilor (“Notificare de Încălcare”). Dacă o astfel de notificare este transmisă, Delegatul va fi îndreptățit să remedieze această încălcare în termen de 90 (nouăzeci) de Zile de la data primirii de către Delegat a acestei notificări (“Perioada de Remediere”).
- b) În cazul în care Delegatarul a transmis Notificarea de Încălcare și dacă încălcarea nu este remediată în Perioada de Remediere, Delegatarul poate rezilia prezentul Contract, în conformitate cu prevederile literei (d) a prezentului Articol 32.1.2.
- c) Atunci când o Obligație Încălcată nu poate fi remediată în mod rezonabil în Perioada de Remediere menționată, Delegatul va lua toate măsurile necesare pentru remedierea încălcării respective în cea mai mare măsură posibilă în timpul Perioadei de Remediere și va face propuneri Delegatarului, anterior expirării respectivei perioade, privind finalizarea remedierii respectivei Obligații Încălcate.
- d) În cazul în care Delegatarul nu acceptă propunerile rezonabile de remediere ale Delegatului sau dacă, după acceptarea propunerilor respective, Delegatul nu remediază Obligația Încălcată, în conformitate cu aceste propuneri, Delegatarul

poate, printr-o notificare scrisă, adresată Delegatului, să rezilieze Contractul, iar Contractul va înceta începând cu data prevăzută în această notificare.

- e) Delegatarul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată Delegatului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru Delegatar. În acest caz, Delegatul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din Contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

## **32.2 Rezilierea Contractului din culpa Delegatarului**

32.2.1. Delegatul va avea dreptul (dar nu și obligația) să rezilieze prezentul Contract în caz de încălcare importantă, de către Delegatar a oricăreia din obligațiile asumate în baza prezentului Contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligațiilor Delegatului, în baza prezentului Contract.

32.2.2. În cazul în care Delegatul are dreptul să rezilieze prezentul Contract în baza Art.32.2.1, se va aplica *mutatis mutandis* procedura prevăzută la Art. 32.1.2.

32.2.3. Contractul poate fi reziliat de Delegat în caz de neplată a facturii timp de 3 luni, operatorul de servicii publice putând pretinde despăgubiri în condițiile prevăzute de lege.

## **CAPITOLUL IX. ALTE CLAUZE**

### **ARTICOLUL 33 – POLITICA PRIVIND FORȚA DE MUNCĂ**

(1) Delegatul va asigura forța de muncă necesară pentru furnizarea Serviciului, precum și formarea profesională a salariaților. Delegatul este răspunzător de angajarea în prestarea Serviciului a unui număr suficient de persoane cu abilitățile, îndemânările, cunoștințele, instruirea, calificările și experiența necesare și adecvate unei bune desfășurări a Serviciului și se va asigura că are suficient personal de rezervă pentru prestarea în bune condiții a Serviciului, pe toată Durata Contractului.

(2) Delegatul se va asigura că toți angajații săi implicați în prestarea Serviciului vor fi instruiți corespunzător cu:

- a) sarcina sau sarcinile pe care angajatul le va executa;
- b) toate prevederile importante ale Contractului, inclusiv Regulamentul Serviciului și Caietul de Sarcini ale Serviciului, anexe la prezentul Contract;
- c) toate procedurile și standardele convenite între Părți la anumite intervale de timp;
- d) toate procedurile, regulile, regulamentele și legile aplicabile pentru prestarea Serviciului, inclusiv regulile de sănătate și securitate în muncă, riscul de incendiu și prevederile în caz de incendiu;

(3) Delegatul va furniza mijloace de identificare a personalului angajat, în condițiile stabilite cu Delegatarul în cadrul misiunii acesteia de monitorizare a executării prezentului Contract și va solicita personalului să poarte și să aibă la vedere însemnele de identificare pe toată durata furnizării/prestării Serviciului.

(4) Delegatul se va asigura ca personalul propriu este permanent supervizat și își îndeplinește îndatoririle în conformitate cu prezentul Contract.

(5) Pe perioada executării prezentului Contract, Delegatul se va conforma politicilor referitoare la conduita personalului (inclusiv cele referitoare la măsurile de siguranță) existente în Regulamentul intern al său. Delegatarul va avea dreptul să solicite Delegatului comunicarea Regulamentului intern și modificarea Regulamentului intern în măsura în care solicitarea de modificare este rezonabilă, în legătură cu dispoziții ale Regulamentului care afectează modul de prestare a Serviciului și în conformitate cu Legea aplicabilă. dispozițiile legale aplicabile. După aprobarea Regulamentului intern, Delegatul îl va afișa la loc vizibil și îl va aduce la cunoștință tuturor angajaților, făcând dovada acestei formalități către Delegatar prin prezentarea semnăturilor de luare la cunoștință. Delegatul va lua

măsuri disciplinare corespunzătoare împotriva oricărei persoane angajate de acesta care nu respectă prevederile Regulamentului intern.

(6) Delegatul este răspunzător în întregime de angajarea și de condițiile de lucru ale angajaților săi.

(7) Delegatul este răspunzător și va suporta toate costurile și cheltuielile legate de angajarea personalului, de transportul acestuia și achitarea la timp a salariilor.

(8) În cazul încetării prezentului Contract, Delegatul este de acord, iar Delegatarul se angajează să preia direct sau să asigure preluarea de către noul operator al Serviciului, în măsura în care va fi posibil, a salariaților Delegatului, care sunt afectați de această încetare a furnizării/prestării Serviciului.

(9) Personalul angajat al Delegatului beneficiază de toate drepturile prevăzute în contractul colectiv sau individual de muncă. Delegatul va întocmi planuri anuale (respectiv pentru fiecare an calendaristic /An Contractual), pe categorii profesionale de angajați, în vederea perfecționării acestora, prin participarea lor la cursuri, seminarii, instruirii.

(10) Numărul angajaților Delegatului va fi stabilit de acesta, în funcție de politicile proprii, dar să fie suficient pentru furnizarea/prestarea Serviciului, iar pentru personalul cheie, în conformitate cu cerințele din Caietul de Sarcini. Persoanele disponibilizate au dreptul la compensații prevăzute de Lege sau contracte colective din partea Delegatului.

(11) Delegatul va lua toate măsurile necesare privind igiena, sănătatea, securitatea la locul de muncă și normele de protecție a muncii, în conformitate cu Legea. Delegatul va aplica metode sigure de lucru pentru toate activitățile prestate în sensul Contractului sau orice alte activități care au legătură cu acesta, pentru a asigura securitatea și sănătatea propriilor angajați, precum și a reprezentanților Delegatarului și a oricărei alte persoane care intra în incintele Delegatului. Principiile și metodele privind sănătatea și securitatea în muncă aplicate de Delegat vor fi în conformitate cu Legea.

#### **ARTICOLUL 34 - CONFIDENȚIALITATE**

(1) Părțile convin că prevederile prezentului Contract nu vor fi tratate ca Informații Confidențiale și pot fi dezvăluite fără restricții.

(2) Fiecare Parte va păstra confidențiale toate Informațiile Confidențiale primite de la cealaltă Parte în legătură cu prezentul Contract și va face toate eforturile pentru a împiedica salariații și alte persoane aflate în relații de subordonare să dezvăluie astfel de Informații Confidențiale vreunei persoane.

(3) Alineatul (2) de mai sus nu se va aplica:

- a) Nici unei dezvăluiri de informații care este solicitată de către orice persoană care își îndeplinește obligațiile conform prezentului Contract, în scopul îndeplinirii acelor obligații;
- b) oricărei informații cu privire la care o Parte poate demonstra că este deja sau devine general disponibilă și în domeniul public, altfel decât în urma încălcării prezentului Articol;
- c) oricărei dezvăluiri cu scopul de a permite luarea unei decizii de către o Autoritate Competentă sau de către o instanță judecătorească ori tribunal arbitral;
- d) oricărei dezvăluiri care este solicitată în temeiul oricărei cerințe prevăzute de Lege care are efecte asupra Părții care face dezvăluirea sau al regulilor oricărei burse de valori sau Autorități Competente, care are forță juridică obligatorie sau, dacă nu are forță juridică obligatorie, conformarea față de aceasta constituie o practică generală a persoanelor supuse reglementărilor bursei de valori sau ale Autorității Competente respective;
- e) oricărei dezvăluiri de informații care sunt deja în mod legal în posesia Părții ca destinatar, înainte de dezvăluirea acestora de către Partea care face dezvăluirea;
- f) oricărei furnizări de informații către consultanții profesionali ai Părților;

- g) oricărei dezvăluiri de către Delegatar a unor informații legate de Serviciu și oricărei alte informații care pot fi solicitate în scopul efectuării unui proces de audit, către un delegat ulterior cu privire la Serviciu, inclusiv către consultantii săi, în cazul în care Delegatarul decide organizarea unei noi proceduri pentru atribuirea gestiunii Serviciului;
- h) oricărei înregistrări sau evidențe a Autorizațiilor și înregistrări de proprietate necesare;
- i) oricărei dezvăluiri făcute în scopul examinării și certificării conturilor uneia dintre Părți.

(4) Când dezvăluirea este permisă în baza alineatului de mai sus, altfel decât conform literelor b), d), e), g) și h) de mai sus, Partea care furnizează informațiile se va asigura că destinatarul informațiilor este supus acelorași obligații de confidențialitate ca și cele cuprinse în prezentul Contract.

(5) Delegatul nu va utiliza prezentul Contract sau orice informații emise sau furnizate de sau în numele Delegatarului în legătură cu prezentul Contract altfel decât pentru scopurile prezentului Contract, decât cu acordul scris al Delegatarului.

(6) La sau înainte de Data Încetării, Delegatul se va asigura că toate documentele sau evidențele computerizate aflate în posesia, detinerea sau sub controlul său, care conțin informații referitoare la Serviciu sunt transmise Delegatarului.

#### **ARTICOLUL 35 – REPREZENTANȚII PĂRȚILOR**

(1) Pentru executarea prezentului Contract, în relația sa cu Delegatarul, Delegatul va numi o persoană ca „Manager de Contract”, care va asigura comunicarea corespunzătoare cu partenerii contractuali.

(2) Delegatarul va numi de asemenea reprezentanții săi care vor asigura comunicarea cu Delegatul.

(3) Fiecare Parte este îndreptățită să-și înlocuiască persoanele de contact, coordonatele și adresele menționate în prezentul Contract, cu condiția de a notifica în prealabil cealaltă Parte. Notificarea se va face în scris și va fi comunicată cu cel puțin 3 (trei) Zile Lucrătoare înainte ca modificarea să devină efectivă. Orice comunicare trimisă la vechile adrese, coordonate sau persoane de contact va fi considerată valabil efectuată dacă Partea care a modificat aceste elemente nu a comunicat corespunzător notificarea prevăzută în prezentul alineat.

#### **ARTICOLUL 36 - COMUNICĂRI**

(1) Orice comunicare între Părți, referitoare la îndeplinirea prezentului Contract, trebuie să fie transmisă în scris, în limba română, la următoarele adrese și în atenția următoarelor persoane:

a) Pentru delegat:

În atenția: Manager de Contract, Dl./D-na .....

Adresa: .....

Fax: .....

E-mail: .....

b) Pentru delegatar:

În atenția: Dl./D-na. ....

Adresa: .....

Fax: .....

E-mail: .....

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

(3) Comunicările între părți se pot face și prin, fax sau e-mail sub condiția confirmării de primire.

(4) Dacă notificarea este transmisă prin poștă, aceasta se va face prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire și este considerată ca fiind primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal de destinație pe confirmarea de primire.

(5) Dacă notificarea este transmisă prin fax sau e-mail, ea va considerată primită în prima Zi Lucrătoare după data transmiterii.

(6) Notificările orale nu vor fi luate în considerare drept comunicări de vreuna dintre Părți dacă nu sunt confirmate prin una dintre metodele prevăzute în alineatele de mai sus.

### **ARTICOLUL 37 – DREPTURILE TERȚILOR**

Nici un element din prezentul Contract, fie expres, fie implicit, nu va conferi drepturi sau compensații conform sau în temeiul prezentului Contract vreunei alte persoane, alta decât Părțile și succesorii lor respectivi, nici nu va elibera sau exonera de obligații sau răspundere vreoa altă persoană, terță față de vreuna dintre Părți, nici nu va conferi vreun drept de subrogare sau vreun drept de acțiune împotriva vreunei Părți din prezentul Contract.

### **ARTICOLUL 38 - RENUNȚARE**

(1) Nicio renunțare nu va avea vreun efect juridic decât dacă este expres indicată ca fiind o renunțare și comunicată în scris celeilalte Părți, conform regulilor de comunicare dintre Părți stipulate la Articolul 36 (“Comunicări”) din Contract, și nicio altă acțiune, fapt sau omisiune nu va putea fi interpretată ca renunțare la vreun drept, termen sau prevedere a din prezentul Contract de către vreuna dintre Părți.

(2) Nicio renunțare făcută de o Parte la orice termen sau condiție din prezentul Contract, o dată sau de mai multe ori, nu va fi considerată sau interpretată ca o renunțare viitoare la același sau la alte termene sau condiții din Contract.

(3) Renunțarea unei Părți de a invoca încălcarea unei clauze contractuale sau a unei obligații de către cealaltă Parte nu va fi interpretată în nicio circumstanță ca renunțare la invocarea viitoarelor încălcări ale aceleași sau ale alte clauze contractuale ori ale aceleași sau ale alte obligații ce către aceeași Parte. Dacă oricare dintre Părți încalcă o obligație contractuală, renunțarea din partea Părții prejudiciate de a invoca dreptul său de a cere executarea obligației contractuale nu va fi interpretată ca o renunțare la dreptul însuși. Neexercitarea sau exercitarea cu întârziere de către una dintre Părți a unui drept conferit de prezentul Contract nu poate fi interpretat ca o renunțare la dreptul respectiv.

### **ARTICOLUL 39 – NULITATEA CONTRACTULUI ȘI DIVIZIBILITATEA PREVEDERILOR SALE**

(1) Dacă în orice moment ulterior Datei Semnării, orice articol sau prevedere a prezentului Contract sunt declarate de orice instanță de judecată competentă ca fiind nelegale, nule sau că inaplicabile, conform Legii, respectivul articol sau prevedere nu va avea forță juridică și efect juridic, dar nelegalitatea sau inaplicabilitatea lor nu va avea vreun efect asupra validității și aplicabilității oricăror alte prevederi ale prezentului Contract, care vor rămâne în continuare valide și aplicabile în măsura permisă de Lege.

(2) Nulitatea sau inaplicabilitate oricărui articol sau oricărei prevederi din prezentul Contract va fi stabilită în conformitate cu Articolul 41 („Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor”) din prezentul Contract. Părțile convin să depună toate eforturile pentru a negocia o modificare echitabilă a articolelor sau prevederilor acestui Contract care sunt anulate sau inaplicabile, iar validitatea sau aplicabilitatea celorlalte prevederi ale Contractului nu vor fi afectate prin aceasta.

### **ARTICOLUL 40 – MENȚINEREA UNOR PREVEDERI DUPĂ DATA ÎNCETĂRII**

Părțile convin ca la încetarea din orice cauze a Contractului, prevederile privind obligațiile Delegatului de menținere a continuității Serviciului pentru o perioadă de maxim 180



(unasutăoptzeci) de Zile, precum și Articolul 11 („Redevența”), Articolul 41 (“Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor”), Articolul 22 (“Răspunderea, penalități și despăgubiri în sarcina Delegatului”), Articolul 26 (“Recuperarea debitelor”) și Articolul 34 (“Confidențialitate”) vor rămâne în vigoare și își vor produce efectele în legătură cu toate aspectele contractuale care pot apărea sau se pot menține în continuare după Data Încetării Contractului.

#### **ARTICOLUL 41 – LEGEA APLICABILĂ ȘI SOLUȚIONAREA LITIGIILOR**

(1) Părțile convin că acest Contract va fi interpretat și executat conform legilor din România.

(2) În cazul unei dispute sau neînțelegeri privind interpretarea sau executarea Contractului, Părțile vor face toate eforturile necesare pentru a soluționa pe cale amiabilă orice dispută în termen de 30 (treizeci) de Zile (sau o perioadă mai lungă dacă Părțile convin astfel) din momentul în care una dintre Părți a comunicat în scris celeilalte Părți existența unei dispute și obiectul acesteia. Dacă disputa nu poate fi soluționată pe cale amiabilă, atunci oricare dintre Părți poate notifica în scris despre imposibilitatea ajungerii la o soluție și în urma acestei notificări fie Parte care a trimis notificarea, fie Partea notificată poate supune spre soluționare disputa în fața instanțelor judecătorești competente din România, de la sediul Delegatarului.

Prezentul contract intră în vigoare la data semnării.

Orice modificare, convenită între părți, va fi materializată prin acte adiționale care vor face parte integrantă din prezentul contract.

Prezentul Contract este încheiat în limba română, astăzi ....., la sediul Delegatarului, în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare Parte.

**DELEGATAR/BENEFICIAR,**  
**Municipiul Hunedoara**  
**Prin**  
**Primar,**  
**Dan Bobouțanu**

**Director Economic**  
**Popa Aurelia Anișoara**

**Direcția Gospodărire Urbană,**

**Serviciul Achiziții Publice,**

**Serviciul Investiții, Monitorizarea**  
**Serviciilor Comunitare de Utilități**  
**Publice**

**Control Financiar Preventiv**

**Consilier juridic,**

**INIȚIATOR,**  
**PRIMAR**  
**Dan Bobouțanu**

**AVIZAT SECRETAR GENERAL,**  
**MILITON DĂNUȚ LASLĂU**